



# ΠΟΛΙΤΙΚΟΣΑΤΥΡΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΔΕΚΤΑΙ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΟΛΦΕΤΑΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ.

ΣΥΓΚΑΡΟΜΗ ΠΤΗΣΙΑ ΔΡ. 10.

ΔΑΔΟΛΑΠΗΣ ΦΡ. 10.



Ὁ Γράννης κι' ὁ Μαρῆς,  
αἰλοῦνε κι' ἀπορεῖς.

Γ. — Τραγούδια σπουδαιότερα μὴν ἔχοντας νὰ βγάλω,  
τὸ Λάζαρο τὸ σημερινὸ ἀγρίκα νὰ σοῦ ψάλλω  
πεύχε πολλή μὲ τὸ Χριστὸ ἀγάπη καὶ φιλία  
καὶ ὅπως ἀναφέρουνε τὰ ἱερὰ βιβλία,  
ἦταν' ὁ μόνος ἄνθρωπος τοῦ κοσμικοῦ πλανήτου  
ποῦ δυὸ φορές ἀγόρασε κερί γιὰ τὴ θανή του,  
ποῦ δυὸ φορές τώστησανε στὴν ἐκκλησιά του πάρκο  
καὶ δυὸ φορές ἐπλήρωσε παππᾶ καὶ καλανάρκο.

Τὴν Κυριακὴ ἐπέθανε κι' ἀνέστη τὴν Τετράδη.

πελυδεζάζω τὸ Χριστὸ

καὶ μακαρίζω τὸν πιστὸ

πώπῃγε κι' ἐταξείδεψε ἀλλ' ἔρετοῦρ στὸν Ἄδην.

Τέτοις ταξεῖδι, βρε Μαρῆ, κι' ἐγὼ τὸ πιθυμεῦσα,  
στὸν τάφο νὰ μὲ ρίξουνε κι' ἀπάνευ ποῦ ἔβρωμεῦσα,  
νὰ σηκωθῶ καὶ νὰ βαστῶ τὴν κάσσα μου στὸν ὄμο  
γιὰ νὰ σεληνιάζονται ὅσοι βρεθεῖν στὸ ὄρομο.

Εν τῇ πόλει Βυθανία  
λατεῖ μόνον ἡ Μαρῆ,



ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ  
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΣΟΥΡΙΟΥ

ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ

Α1.Σ4.Υ1.Φ2.0030

ἐνῶ μέσα στ' Ἀργεστόλι

μέρα νύχτα κλαῖμε ὅλοι.

Σὰν τὸ Λάζαρο κι' ὁ τόπος ἔχει παραμορφωθεῖ  
καὶ βεβαίως θὰ πεθάνῃ ἀλλὰ δὲν θ' ἀναστηθῇ.

Δύσκολα Χριστὲ γεννηθῶνται ν' ἀναστένουνε νεκρούς,  
δύσκολα οἱ πρὸ μεγάλοι κουραγιαῖρου τοὺς μικρούς.

Πανταχοῦ κλαυθμὸς καὶ πόνος

καὶ τὸ ἴδιο καθεστῶς

καὶ ὁ Μίμης ὁ Σβορώνος

ὡς ἐκ θαύματος χριστός.

Σὰν τὸ Λάζαρο κι' ὁ τόπος ἀσθενεῖ καὶ πέφτει κάτω  
ἀλλὰ «Δεῦρο» δὲν θ' ἀκούσῃ μὲς τὸ μνημα τοῦ ποτέ,  
χάρης ὅμως στὸ Σβορώνο, στὸ Μεχμέτ καὶ στὸ Λουκάτο,  
πρὸς Λαζάρους διαφόρους ἦλθαν θέσεις ἀρεκαταί.  
Κι' εὐγνωμόνως χαιρετίζει βουλευτὰς ἡ ἐπαρχία,  
ἐκ πολιτικῆς τραπέζης διανεμόντας ψυχία  
ἐδεσμάτων ζηλευτῶν,  
εἰς τοὺς φίλους καὶ Λαζάρους τοῦ φρονήματος αὐτῶν.

Λάζαρος ἀναστήθηκε κι' ἐτρόμαξεν ὁ Ἄδης  
γιὰ τὸ μεγάλο τοῦ Θεοῦ καὶ φοβερὸ σημεῖο.  
Λάζαρος πάλιν ἔρχεται καὶ ὁ Γεωργιάδης,  
καὶ φρίττει τὸ κακόμοιρο λιμενικὸ ταμεῖο.  
Ἀνέστη ποῦταν ἐκπτώτος καὶ ἀλησμονημένος,  
ἀνέστη κι' ἐπανερχεται στὰ ἔργα τοῦ λιμένες,  
καὶ μετὰ θάνατον βαρὺν ἐξ' ἐντελοῦς ἐκπτώσεως  
ἀνέστη μὲ τὸ βούρδουλα τῆς ἀποζημιώσεως.

Προσβαλὸς τοῦ σημερινοῦ Λαζάρου τοῦ ἀγίου  
καὶ τούτου τοῦ Ρομῆικοῦ ὁραίου ὑπουργείου

ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΣΟΥΡΙΟΥ

κι' ἐν ἑορτῇ ἑβραϊκῇ  
κι' ἐν ταῖς ἡμέραις "Αννα,  
ἐταίμας Λιμενική  
φαί για τὴ φαγάνα,

καὶ μὴν ἐλπίζης βουλευταὶ ν' ἀνέβουνε στὸ βῆμα  
καὶ πόδι νὰ πατήσουνε γιὰ τοῦ λαοῦ τὸ χρῆμα.

Πρὸς τὸ πολὺ ἀμαρτωλὸν λιμενικὸν ταμεῖον,  
Γεωργιάδης ἔρχεται μὲ κλάδους τῶν βαίων.  
Υπουργικὴ ἀπόφασις τῆς πρώτης ἐναντία,  
τοῦ δίδει δικαιώματα εἰς βῆρος μας παντοῖα  
καὶ βέστα καὶ ὑπόλοιπα καὶ τόκους ὅσους θέλει  
κι' ἐκεῖνος τοῦ μᾶς χρώστας μᾶς πῆρε καὶ τ' ἀμπέλι  
κι' ἐδόσαμε τὸ χρῆμα μας νὰ πλατυθοῦν εἰ μῶλοι  
κι' ἀπάνου μας ἐπέσανε εἰ ὀγκολίθοι ὅλοι.

Ὡσανά ἐν τοῖς ὑψίστοις καὶ ἐπέφανε ἡμῖν,  
ἐν ὀνόματι φαγάνας κακορίζικος λιμῆν.

Ζῆλος ὑπουργείου φίλου  
ὥσανά εὐλογημένος  
ποῦ κρεμάει ἐπὶ ξύλου  
τὸ ταμεῖον τοῦ λιμένος.

Μι' ὅπως βλέπω, κι' ὅπως κρίνω  
τὴν ἰδέα μου σὰς δίνω

πῶς ἡ σάλπιγξα μονάχα τῆς Δευτέρας παρουσίας  
θὰ σημάξη καὶ τὸ τέλος τῆς δυστήνου ἐργασίας!

Μὲ τοὺς κλάδους τῶν φοινίκων χαιρετοῦν τὸν Ναζωραῖον  
μὲ κλαδιά καὶ μὲ στελιάρια κι' ἡ μενὴ τῶν Κηπουραίων  
διεξάγει ἐκλογάς

κι' ἐπενέθη κι' ὁ Δεσπότης κι' ἐμεγάλωσ' ὁ καυγᾶς.

Οἱ μοναχοὶ ἐξέλεξαν τὸν Γεδεών τὸν ὅσιον  
ὁ δὲ Πανιερώτατος ἐκλέγει τὸν Ἀμβρόσιον  
π' ἂν ἐνθυμεῖσαι τότες,

τὸν ἔτρεχε στὰ Λέπεδα κι' ἐξάφνησε τοῦ κότες.

Ὁ γοῦν πανιερώτατος  
τυγχάνων αὐστηρότατος  
τοὺς μοναχοὺς τιμώρησε  
καὶ τσώψησε τὴν κάππα  
κι' Ἀμβρόσιον διώρισε  
δὲν ᾔθελε κι' ἡγάπα

καὶ ἐπληρώθη τὸ ῥηθὲν τὸ τοῦ προφήτου λέγοντος,  
« τρέμετε εἰ ἐνώπιον ἀρχιερέως φλέγοντος »

Πρὸς τὸν πανιερώτατον ἐπήγαγε πέντ' ἔξη  
πρόσωπα λίαν σοβαρά,  
καὶ τοῦπανε γιὰ τὴν Μονὴν νὰ μὴ τὴν κατατρέξῃ  
τοῦ πλέει μὲς τῇ σιφορᾷ.  
καὶ ἦτο ἡ ἀπάντησις τοῦ πανιερώτατου,  
νὰ μὴν ἀνακατεῦνται εἰς τὰ πνευματικά του!  
Πνεῦμα, τοὺς εἶπεν, ὁ Θεὸς καὶ ἔλυτον μυστήριον,  
κι' ἐν πνεύματι συνέστητα ἱεροδυναστήριον  
καὶ πάντα ἐτιμώρησα τὸν ἐναντωθέντα  
δεχθῆναι τὸν Ἀμβρόσιον τὸν ὑπερφιλθέντα.

Καὶ λέγει τῷ ἀρχιερεῖ εἰς ἐκ τῶν προσελθόντων  
ὁ Μηλιαρέσης ὁ γιὰ τὰς τῶν εὐλῶν καὶ ἰδόντων  
« ὑμεῖς ὁ προσδεχόμενος τοῦ πνεύματος τὸ χρίσμα  
δὲν ἔπρεπε νὰ ἔχετε γιὰ καλογήρους πείσμα.  
καὶ τὸ Χριστὸ παράνομα τὸν εἶχανε σταυρώσει  
μὰ μὲ κανέναν ποτὲ δὲν ξέρω νὰ θυμώσῃ  
ἀκουσετέ μας τὸ λοιπὸν καὶ καταπραῦνῆτε  
προτοῦ σὲ μεγαλιέτερα σπετάκωλα βρεθῆτε. »

Καὶ τότες ὁ ἐπίσκοπος εἶπε τοῦ Μηλιαρέση,  
« νὰ παθουνε τὰ γούλια μου κι' ἂν δόντι μου πονέσῃ,  
εἰς τρόπον ποῦ νὰ μὴ μπερῶ καθόλου νὰ μασήσω,  
καὶ σὰς καὶ τῇ ντανάγια σὰς ἀμέτως θὰ ζητήσω  
ἀλλὰ εἰ ὅσα ὤρισαν ἀρχιερέως νόμοι  
γιατροὺς δὲν ἐπιτρέπεται ναρθῇ νὰ δώσῃ γνώμη.

Συμβολὴ δὲ θέλω ἄλλη  
παρὰ σὺρτε στὴν εὐκὴ  
τοῦ Δεσπότη τὸ κεφάλι  
δὲν γυρίζουν λαϊκοί.

Τὸν ἀκουσεὶ τὸ Λάζαρο· πάμε καὶ στὸ παζάρι  
νὰ ἰδοῦμε ποῦ γυρίζουνε ἀμέτρητοι Λαζάραι  
ἀσθενικοὶ κι' ἀδύνατοι καὶ καταβεβλημένοι,  
νεκροὶ στὴν τύρεβην τῆς ζωῆς καὶ ζῶντες πεθαμένοι.  
Τὸν ἀκουσεὶ τὸ Λάζαρο· κι' ἔλα μωρὲ κανάγια,  
ἀπὸ τοῦ δήμου τὰ φυτὰ νὰ φορτωθοῦμε βέργια

καὶ ὡς οἱ παῖδες ἄδοντες,  
βρώντες καὶ κραυγάζοντες  
τὸ ὥσανά ὁ ἄρχιεργας ἔς λέμε τοῦ Κρανίου  
κι' εὐλογημένος ἔσαι δυνάμει τοῦ θανείου

Ἡ ἀκύρωσις τῆς Σάμος,  
νέος τοῦ κουτρούλη γάμος.

Ἐγὼ σὰς τὸ πρεσβύτεψα, βρεῖς Σαμικοὶ καυμένοι,  
πῶς πάλε θὰ ψηφίστε τὸ μῆνα τοῦ μᾶς μπαίνει.  
Σὰς εἶπα πῶς καὶ δεῦτερο θὰ κάμετ' ἀπαράτο  
καὶ πῶς θὰ πῆσῃ στὸ Πυργὶ διπλὸ τὸ ζαχαράτο.  
Συνέλθε Μιλτιάδην μου ἀπὸ τὴν ταραχὴ σου,  
ὅπως Κουτσὲ ξανάτρεξε, Σουγιά μετατρέχισου.

Ἐγὼ τὰ μυρίζωμυνα πῶς χάριν τοῦ Βρυῶν  
μεγάλην αὐστηρότητα θὰ δεῖξῃ τὸ Κορδόνι  
γι' αὐτοὺς ὅπου συνέταξαν τὰ πρακτικά τὰ πρῶτα  
κι' ἐγράφανε τὸ « ἔλαθε » τὸ ἔ με ἄλλα γιῶτα.  
Ὡραία τὰ κατάρχε οὐ Γιάννης μὲ τὸ Γέρω,  
κι' ὅταν θὰ γέν' ἡ ἐκλογὴ  
ποῦ θ' ἀρχινῶστε τὴ σφαγὴν,  
μεῦ γράφετε κι' ἐμένα νὰ ἔρθω νὰ σὰς γευδεῖω.

Καβαλίστατοι καὶ Ζερβὲ  
ἐγίνετ' ἓνα σῶμα,  
μὰ τὴν εὐρήκετε ζαβὴ  
μὲ τοῦ Ὁμῆρ τὸ κόμμα.  
Χαμένα σὰς ἐπήγαγε τὰ συμπάρα καὶ τὰ εὐρρά  
κι' ὁμπρὸς ὀπίσω θάχετε τὴν ἰδίαν τρεματοῦρα.

Ξανάτρεχα Κοζακούλη  
νὰ γεμώσῃς τὸ σακκούλι.  
Ἐτοιμάσου Μιλτιάδη γιὰ τὸ δεῦτερο σφλε,  
ξαναβάλε τὴν μπερούκα Μπελατσιόλη καραφλέ.  
Διγαλιώτες καὶ Πουλάδες  
χαζιρέψετε τοὺς γκράδες.  
Ὡ Πυργὶ καὶ Διγαλέτο  
δοῦσα πῶλαδες ἐρέτο!

Δίξῃ πῶλαδες ἐφέτω καττοιχώρο Πυργὶ  
νὰ σκοτίζονται γιὰ σένα βουλευτάδες κι' Ὑπουργοί!  
Σὴκω Τσάμπερλεν Κουράτε κι' ἐπιτήδειο Φακᾶ  
καὶ γυρίστε τὴ Σάμο  
πῶς οὐμε καινόργιο γάμο  
νὰ μοιράστε τὸ γλυκά.

Ἄφορ γλένιχα καὶ εὐτυχία  
στὸ Πυργί τὴν ἐπαρχία!  
ΙΑΚΩΒΕΛΕΙΟΣ  
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

Τώρα κάθε Πυργισιάνος τι τὸ θέλει τὸ χωράφι,  
πῶς οὐλα τὰ προσόνια γιὰ νὰ κάμῃ τὸ σαράφι!

Ἀκυρώθη τὸ Πυργίον, ἀκυρώθη κι' ὁ Γιάλδς  
καὶ χρεῖται στὰ βελόνια ὁ Μπονίκος ὁ ψήλδς.  
Νέα τρέλλα, νέο χάλι

νέο σούσουρο καὶ γλέντι  
κι' ἀνακούφιση μεγάλη  
γιὰ τὰ γέλια τοῦ Τσελέντη  
Πάρ' τὰ μέτρα σου κύρ Γιάννη  
σὰν πολυτεχνία· Ἀσσιώτης,  
μήπως ἡ δευτέρα πλάνη  
χείρων ἔσεται τῆς πρώτης,  
μήπως πάλι συγνωμῶν γεννῶς· εἰ Σαμικοὶ  
καὶ σὲ δέσουν μὴ γιὰ πάντα στὸ κατὰμυρο σακκί!

## Η ΟΜΟΙΩΣΙΣ

Τὸ ἴδιόν μου πρόσωπο  
τὸ ἴδιόν μου χρῶμα,  
τὰ ἴδια φορέματα,  
τὸ ἴδιόν μου σῶμα.

Μὰ μὴ ὁμοίωσι  
ποῦ ἦτανε φρίκη.  
Καθ' ὅλα ἀπαράλλατοι  
σὰν φύκι μὲ φύκι!

Κι' οἱ δυὸ ἀγαπούσαμε  
μὴν ἄξια παρθένα,  
κι' αὐτὴ μᾶς ἐνόμιζε  
τοὺς δυὸ μας γιὰ ἓνα.

Μὰ μέρα ὅμως τύχαμε  
ἐμπρός της μαζύ,  
κι' ἡ κόρη μᾶς κύπταζε  
ὥσαν τὴ χαζή.

Ἐκεῖνος μ' ἐσίμωσε  
μὲ βῆμα γοργό  
καὶ μ' ἄγριο μάτι.  
Μὰ ἐγὼ τὸν ἐξέλαβα  
πῶς ἡμουν ἐγὼ  
καὶ τώστριψα πλάτη.

Τότε τὴ χούμηξε  
νὰ τὴν ξυλίσῃ,  
κι' αὐτὴ μ' ἀγκάλιασε  
νὰ μὲ φιλήσῃ.

καὶ μ' ἓνα δάκρυ  
καὶ μιὰ θωπεία,  
μοῦπε πῶς ἔπαθε  
σὰν . . . δι π λ ω π ί α . . .

Φάσταφ.

— x x x x —

## ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Πολὺ εὐχαρίστως ἀνεγνώσαμεν ἐν τῷ ἱατρικῷ περιοδικῷ, χειρουργικὴ ἐπιθεώρησις τὸ ἐκδιδόμενον ὑπὸ τοῦ συμπολίτου μας Γερασίμου Φωκᾶ καθηγη- τοῦ τῆς χειρουργικῆς, περισπούδαστον μελέτην ἥς συγγραφεὺς εἶναι ὁ φιλέπινος ἐις μελητὴς τῆς χει- ρουργικῆς κλινικῆς κ. Ριχάρδος Λιθαθυνόπουλος, ὅστις ἐν ἀπουσίᾳ τοῦ καθηγητοῦ ἐξετέλεσεν ἐπικιν- δυνεστάτην ἐγχείρησιν ἐπὶ τινος κατὰ τὴν ἥπατι- κὴν χώραν τραυματίου εἰσελθόντος ἡμιθανοῦς ἐν τῷ νοσρκομείῳ καὶ σωθέντος ὡς ἐκ θαύματος χάρις εἰς τὴν ταχεῖαν καὶ ἐπισταμένην ἐπέμβασιν τοῦ κ. Λι- θαθυνοπούλου.

Θ. Μ. Φ.

Ὁ ἐν Μασαλία ἐρίτιμος συμπολίτης μας κ. Ἀθα- νάσιος Μ. Βαλλιάνος ἀπέστειλεν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τῆς φιλαρμονικῆς σχολῆς δραχ. χιλίας ὡς συνδρομὴν Ἐπίσης ὁ ἐν Μονάχῳ ἀρχιμανδρίτης κ. Γερμανὸς Βλάχος δραχ. τριάκοντα.

Αὔριον Κυριακὴν περὶ ὥραν 8 μ. μ. ὁμιλήσει ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Λαϊκοῦ ἀναγνώστηριου ὁ καθηγητὴς κ. Π. Λορεντζάτος περὶ «Πάθους ψυχολογικῶς.» Αἱ κυρίαι παρακαλοῦνται νὰ προσέλθωσιν ἐνωρίτερον καὶ καταλάβωσι θέσεις διὰ νὰ μὴ στενοχωρηθοῦν ὡς κατὰ τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν συνέβη, ἀκουσίως καὶ πρὸς μεγάλην θλίψιν τῆς διευθύνσεως.

## ΕΜΠΟΡΟΡΡΑΦΕΙΟΝ ΜΑΤΑΡΑΓΚΑ

Εἰδοποιούμεν τὴν ἀξιότιμον πελατείαν μας, ὅτι παρελθόμεν ἐξ Εὐρώπης πλουσιωτάτην συλλογὴν θερινῶν ὕφασμάτων ὅλων τῶν εἰδῶν, ἀπαραμίλλου στερεότητος καὶ χρωματισμοῦ. Ἐνεκεν δὲ τῆς ἐκ- πτώσεως τοῦ συναλλάγματος, ἐπρομηθεύθημεν ὑφά- σματα τὰ ὅποια πρῶτην φορὰν ἔρχονται ἐνταῦθα.

Περὶ τῆς στερεᾶς καὶ καλλιτεχνικῆς ἐργασίας μας εἶναι περιττὴ πᾶσα σύστασις, διότι εἶναι πλέον ἢ γνωστὸν, ὅτι καταβάλλομεν πᾶσαν προσπάθειαν διὰ νὰ μένουν καθ' ὅλα εὐχαριστημένοι οἱ πελάται τοῦ ἐμπορορραφείου μας.

Ἡ μολίστα γυναικείων φορεμάτων Σοφία Γκορο- γιάννη, ἐργασθεῖσα εἰς τὰ μεγαλειότερα Ἀθηναῖκά καταστήματα καὶ ἀποκατασταθεῖσα ἐνταῦθα, δέχεται παραγγελίας εἰς τὴν ἐν ὁδῷ Ἀγίου Γεωργίου οἰκί- ας τῆς, ὑποσχομένη εἰς τὰς ἀξιότιμους κυρίας ἐντε- λεστάτην ἐφαρμογὴν καὶ ἐργασίαν τῶν φορεμάτων.

Ἀπεβίωσεν ἐξ ὀδυνηρᾶς νόσου ὁ χρηστὸς συμπο- λίτης μας Γεώργιος Κορνέλος καὶ ἐτάφη εἰς τὸ χω- ρίον Μηνιαῖς.

## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Εἰς τὸ παντοπωλεῖον ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΠΑΝΑ

Πωλοῦνται τὰ πεφημισμένα κονιάκ Τούλλ πρὸς 2, 60 ἢ φιάλη. Ὀλόκληρος δὲ δωδεκάς πρὸς 28 δραχ. Ἐπίσης ρομπόλα Τούλλ. (30 ἐτῶν) SHERRY TYPE, ἡ φιάλη πρὸς 2, 50 καὶ ἡ δωδεκάς 23, 50. Μαυροδάφνη PORTWINE TYPE εἰς τὰς αὐτὰς τιμὰς. Μοσχάτο πρὸς 2, δραχ. ἡ φιάλη καὶ 19 δραχ. μὰς ἡ δωδεκάς.

Οἱ ἔμποροι ξυλείας Π. Μπλέσσας καὶ Ἀδελφοὶ Βανδῶρου εἰδοποιοῦσι τοὺς ἀξιότιμους αὐτῶν πελά- τας ὅτι ἔνεκεν τῆς ἐκπτώσεως τοῦ συναλλάγματος ἠλάττωσαν ἐπὶ πλέον κατ' αὐτὰς τὰς τιμὰς ὅλων τῶν εἰδῶν ξυλείας.

Οἱ ἔμποροι οὗτοι, προμηθεύμενοι ἀποκλειστικῶς ἐκ Βενετίας μεγάλας ποσότητας ξυλείας, εἶναι οἱ μόνοι δυνάμενοι, ὡς ἐκ τῆς πολυχρονίου καὶ εἰδικῆς εἰς τὸ εἶδος τοῦτο ἐργασίας των, νὰ κατέχωσι τὴν ἀληθῶς ἐκλεκτὴν ποιότητα ξυλείας Βενετίας καὶ εἰς τιμὰς ἐκτὸς παντὸς συναγωνισμοῦ.

## ΑΜΠΕΛΙΝΗ Θ. ΜΕΛΕΤΟΠΟΥΛΟΥ

Τὸ μόνον ἀλάνθαστον φάρμακον κατὰ τῆς χολέ- ρας καὶ τοῦ περικοσποῦ ἀποδειχθέν διὰ μυρίων πειραμάτων ἀντικαθιστᾷ τελείως καὶ τὸ θεῖον καὶ τὸ βράντισμα καὶ ἀπαλλάσσει τοὺς κτηματίας καὶ γεωργοὺς ἀπὸ τὴν ἐχληρὰν καὶ ἀκατόρθωτον πελ- λάκις προετοιμασίαν τῆς βράντισεως.

Ἡ ἀμπελίνη τελειοποιηθεῖσα ἐφέτος οἰκονομεῖ σπουδαίως τὴν μέχρι τοῦδε γενομένην δαπάνην. Ἀ- πόδειξις αἱ ἐκθέσεις τῶν χημικῶν καὶ τὰ πιστοποιη- τικά τῶν ἀμπελοκτημόνων. Ἡ Κόρινθος, ἡ Αἰγία- λεία καὶ πλείστα μέρη τῆς ἀνατολῆς κατήγγησαν σχεδὸν τὸ θεῖον καὶ ὁλοσχερῶς τὸν χαλκὸν καὶ μεταχειρίζονται μόνον τὴν Ἀμπελίνην.

Μὴ διστάετε, ἀλλὰ δοκιμάσατε καὶ θὰ οἰκονομή- σετε 100 τοῖς 100.

Εὐρίσχεται καὶ πωλεῖται εἰς τὸ ἐμπορικὸν κατὰ- στημα τέως Γερασίμου Κοσμάτου, νῦν δὲ Κωνσταν- τίνου Μομφερράτου καὶ Σ.ας παρὰ τῶν ὁποίων ζη- τήσατε τὰ πιστοποιητικά τῶν χημικῶν καὶ κτημα- τιῶν.

## ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

ΤΗΠΟΙΣ Ν. Η. ΚΟΥΡΒΙΣΙΑΝΟΥ  
ΔΕΜΟΛΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΣΟΥΡΙΟΥ